



Welcome to Aso Uchinomaki

IZAKAYA · SHICHIFUKUJIN

居酒屋・七福人。

おいしい、安い、腹いっぱいをコンセプトにアットホームな店作りを心がけて25年。手作りで又食べたくなる品をお届けします。熊本県の特産を取り揃えてお待ちしております。

本店以好吃、便宜、饱餐为基本概念，创造家庭般的舒适感为目标，已经25年了。为您提供手制的、让您吃了还想吃的料理。我们已把熊本县的各种特产准备齐全，期待您的到来。

맛있다. 싸다. 배부르다를 컨셉으로 가정적인 분위기의 가게를 만들기위해 25년. 손수 조리해 또 먹고 싶어지는 음식을 제공합니다. 쿠마모토현의 특산물도 준비해 방문을 기다리고 있습니다.

Nous tenons ce restaurant depuis 25 ans et faisons sans cesse de notre mieux pour accueillir les clients dans une atmosphère relaxante, sous le concept de "nous servons des plats délicieux à un prix raisonnable afin de satisfaire tous nos clients". Nous espérons vous revoir encore pour vous laisser tenter par d'autres spécialités de Kumamoto.

01 霜降り馬刺(コーネ付) 1人前
 夹有脂肪的生马肉片(带马鬃肉) 1人份
 차돌박이 말고기 육회 (말기를 붙여 있는것) 1인분
 Sashimi de cheval bien mélangé avec la graisse (graisse de crinière de cheval) Pour 1 personne **¥2,000**

02 馬のレバ刺 1人前
 生马肝片 1人份
 말고기 간 회 1인분
 Sashimi de foie de cheval Pour 1 personne **¥1,000**

03 카키フライ 5개 · 1皿
 炸牡蛎 5个 · 1盘
 굴 튀김 5개 · 1접시
 Huitres frites 5 pièce · 1 assiette **¥580**

Use ingredients:meat

牛肉 牛 소 Bœuf
 豚肉 猪 돼지 Porc
 魚 魚 생선 Poissons
 鶏肉 鸡 닭 Poulet
 馬肉 馬 말 Cheval

04 馬のホルモン焼 1人前
 烧烤马内脏 1人份
 말고기 풀창 구이 1인분
 Abats de cheval grillés Pour 1 personne **¥900**

05 手造りからしれんこん 1人前
 手制芥末莲藕 1人份
 수제 겨자 연근 1인분
 Karashi-renkon (rhizome de lotus à la moutarde) maison Pour 1 personne **¥600**

06 あが牛コロツケ 2個 · 1皿
 炸红牛肉饼 2个 · 1盘
 외규(아카우시) 고로케 2개 · 1접시
 Croquette de bœuf d'Aso Akaushi 2 pièce · 1 assiette **¥580**

07 馬すじゴロゴロ焼カレー 1人前
 马筋肉块儿的烧咖喱 1人份
 말힘줄 데굴데굴 구이 카레 1인분
 Curry gratiné de tendon de cheval Pour 1 personne **¥680**

08 フワフワ山芋ステーキ 1人前
 松软山芋烧 1人份
 맛있는 부풀어 오른 참마 스테이크 1인분
 Steak d'igname rapé Pour 1 personne **¥580**

09 阿蘇高原トマトサラダ 1人前
 阿苏高原西红柿的沙拉 1人份
 아소 고원 토마토 샐러드 1인분
 Salade de tomate d'Aso Pour 1 personne **¥580**

10 国産豚のロースステーキ 1人前
 国产猪里脊肉排 1人份
 국산 돼지 등심 스테이크 1인분
 Steak d'échine de porc du Japon Pour 1 personne **¥580**

11 阿蘇のトマトと生ハムサラダ 1人前
 阿苏西红柿和生火腿的沙拉 1人份
 아소 고원 토마토와 생햄 샐러드 1인분
 Salade de jambon cru et tomate d'Aso Pour 1 personne **¥780**

12 県産豚ロースのサイコロステーキ 1人前
 县产猪里脊肉的颜色肉排 1人份
 쿠마모토 현산 등심 한입 크기 스테이크 (주사위 모양) 1인분
 Steak en bouchée d'échine de porc de Kumamoto Pour 1 personne **¥680**

13 天ぷらの盛り合せ 1人前
 天麸罗拼盘 1人份
 튀김 모듬 1인분
 Assortiment de tempura Pour 1 personne **¥680**

14 鶏のから揚げ 5~6個 · 1皿
 干炸鸡肉 5~6个 · 1盘
 닭튀김 5~6개 · 1접시
 Poulet frit 5~6 pièce · 1 assiette **¥580**

15 七福なんばん 1人前
 七福南蛮 1人份
 시치후쿠 낭방 1인분
 Poulet frit avec la sauce vinaigre et tartare de Hichifuku Pour 1 personne **¥580**

16 たこの唐揚 1人前
 炸章鱼 1人份
 문어 튀김 1인분
 Poulpe frit Pour 1 personne **¥580**

17 スパイシー揚 5~6個 · 1皿
 香辣炸 5~6个 · 1盘
 매운 튀김 5~6개 · 1접시
 Friture épicée 5~6 pièce · 1 assiette **¥580**

18 コーネ刺 1人前
 生马鬃肉片 1人份
 말기름 1인분
 Sashimi de crinière de cheval Pour 1 personne **¥600**

19 おでん鍋(冬季) 8品 · 1皿
 炖杂烩(冬季) 8品 · 1盘
 오뎅 (동계) 8종류 · 1접시
 Oden (pot au feu à la japonaise) (Saison d'hiver) 8 pièce · 1 assiette **¥780**

★ 写真の内容は、変更になる場合があります。 ★ 照片的内容，随时有更换的可能。
★ 사진의 내용은 변경되는 경우가 있습니다。 ★ Le contenu de la photo peut changer.



掲載メニューは全て税抜価格です。 掲載の菜单的价格皆为不含税的价格。
계제된 메뉴는 전부 세금 별도 가격입니다。 Les tarifs sur la carte sont en HT.

SHIMONAKACHO STREET
 Aso Uchinomaki hot spring
 Opening Hours 18:00 ~ 0:00 (23:00L.O)

IZAKAYA · SHICHIFUKUJIN 居酒屋・七福人。
 Monday and Tuesday (But open on national holidays on Monday holiday)

How to use hashi (chopsticks) properly

- Place a chopstick at the root of the thumb and the index finger.
- Hold and stabilize the other chopstick with the tips of the thumb and the index finger so that the two sticks are parallel.
- Make a "V-shape" with the two sticks. Pick up food with the tips of the sticks.



Welcome to Aso Uchinomaki

IZAKAYA ·

SHICHIFUKUJIN

居酒屋・七福人。



★写真の内容は、変更になる場合があります。
★照片的内容，随时有更换的可能。
★사진의 내용은 변경되는 경우가 있습니다.
★Le contenu de la photo peut changer.

Attention Water is free

Use ingredients:meat



Order Number 20
本日のお刺身盛り合わせ 1人前
今天的生鱼片拼盘 1人份
오늘의 생선회 모듬 1인분
Assortiment de sashimi du jour Pour 1 personne ¥980

Order Number 21
まるごとモッツアレラと高原トマトのサラダ 1人前
整块莫泽雷勒干酪和高原西红柿的沙拉 1人份
모짜렐라 치즈와 고원 토마토 샐러드 1인분
Salada de mozzarella et tomate d'Aso Pour 1 personne ¥980

Order Number 22
イカのリング揚 1皿
炸乌贼圈 1盘
오징어 링모양 튀김 1접시
Sèche frite en rond 1 assiette ¥480

Order Number 23
あざりのジェノベーゼ 1皿
大蜆香蒜沙司 1碟
모시조개 제노베제 1접시
Palourde à la sauce pesto au basilic 1 assiette ¥580

Order Number 25
なすマヨ 1皿
蛋黄酱茄子 1碟
가지 마요네즈 구이 1접시
Aubergines à la mayonnaise 1 assiette ¥580

Order Number 27
マヨネーズピザ 1枚
蛋黄酱比萨饼 1张
마요네즈 피자 1장
Pizza à la mayonnaise 1 pizza ¥780

Order Number 29
五目チャーハン 1人前
什锦炒饭 1人份
볶음밥 1인분
Riz cantonnais Pour 1 personne ¥500

Order Number 24
ムール貝の酒むし 1皿
酒蒸红海贝 1碟
홍합 요리술 찜 1접시
Moules au Saké 1 assiette ¥780

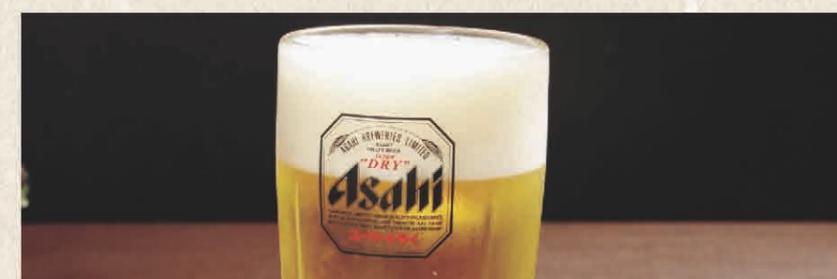
Order Number 26
タコわさび 1皿
辣根拌章鱼 1碟
문어 와사비 1접시
Poulpe au wasabi 1 assiette ¥400

Order Number 28
トマトピザ 1枚
西红柿比萨饼 1张
토마토 피자 1장
Pizza à la tomate 1 pizza ¥680

Order Number 30
おにぎり 1個
团饭 1个
주먹밥 1개
Onigiri, boule de riz 1 pièce ¥150

Alcohol & Drink menu

Beer



Order Number 31
生ビール(中) 1杯
生啤酒 中 1杯
생맥주 중 1잔
Bière pression (moyenne) 1 verre ¥450

Whiskey

Order Number 32
角ハイボール 1杯
角 汽水威士忌 1杯
하이볼 1잔
Whisky Kaku avec soda 1 verre ¥400

Sake / Shochu(Japanese spirits)



Order Number 33
日本酒 熱燗 180ml 1合
日本酒 热酒 180ml 1合
니혼슈 (따뜻한거) 180ml 1병
Saké chaud 180 ml 1 verre ¥450

Order Number 34
日本酒 冷酒 1本
日本酒 冷酒 1本
니혼슈 (차가운거) 180ml 1병
Saké froid 1 bouteille ¥1,000

Order Number 35
焼酎(芋) 180ml 1合
烧酒(红薯) 180ml 1合
소주 (고구마) 180ml 1병
Shochu (patate douce) 180ml 1 verre ¥550

Order Number 36
焼酎(米) 180ml 1合
烧酒(米) 180ml 1合
소주 (쌀) 180ml 1병
Shochu (riz) 180ml 1 verre ¥400

Order Number 37
焼酎(芋) ボトル 1本
烧酒(红薯) 瓶装 1本
소주 (고구마) 병 1병
Une bouteille de Shochu (patate douce) 1 bouteille ¥2,500

Order Number 38
焼酎(米) ボトル 1本
烧酒(米) 瓶装 1本
소주 (쌀) 병 1병
Une bouteille de Shochu (riz) 1 bouteille ¥2,500

Other

Order Number 39
カクテル(ジンニク・モスコミュール・ソルティードッグ) 1杯
鸡尾酒 金汤力·莫斯科德·咸狗 1杯
커틀레일 진토닉·모스크오·솔·소르티독 1잔
Cocktail / Gin tonic / Moscow Mule / Salty dog 1 verre ¥400

Order Number 40
果実のお酒(梅・りんご・桃・巨峰) 1杯
果实酒 梅果·苹果·桃子·巨峰葡萄 1杯
과실주 매실·사과·복숭아·거봉 1잔
Liaueur de fruits (prune japonaise/ pomme / pêche/ raisin Kyoto) 1 verre ¥400